



Distr.
GENERAL

A/45/403
13 September 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة

SEP 27 1990
UN DOCUMENT

الدورة الخامسة والأربعون

البند ١٠٨ من جدول الأعمال المؤقت*

العهدان الدوليان الخامسان بحقوق الإنسان

حالة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية
والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص
بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول
الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص
بالحقوق المدنية والسياسية

تقرير الأمين العام

١ - أقرت الجمعية العامة بقرارها ٣٢٠٠ الف (د - ٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وعرضتها للتوفيق أو التصديق أو الانضمام ، كما أعربت عن أملها في التوقيع أو التصديق على العهدين والبروتوكول الاختياري أو الانضمام إليها دونما تأخير ، وأن يبدأ سريانها في موعد مبكر . كذلك طلبت الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دوراتها المقبلة تقارير عن حالة التصديق على العهدين وعلى البروتوكول الاختياري . واستجابة لذلك الطلب ، تقدم إلى الجمعية العامة سنويًا منذ دورتها الثانية والعشرين المعقدة في عام ١٩٦٧ تقارير عن حالة العهدين الدوليين والبروتوكول الاختياري .

٢ - وقد فتح باب التوقيع على كل من العهدين والبروتوكول الاختياري في نيويورك في ١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦ . ووفقا للأحكام المواردة في كل من العهدين والبروتوكول الاختياري^(١) ، بدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ وببدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٦ ، أما البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية فقد بدأ نفاذة في وقت واحد مع ذلك العهد في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٦ ، وذلك بعد أن نال العدد المطلوب من التصديقات عليه أو الانضمام إليه .

٣ - وكان مما قامت به الجمعية العامة في قرارها ١١٤/٤٣ المؤرخ في ٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ أن حثت مرة أخرى جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافا في كلا العهدين على أن تفعل ذلك ، وأن تنظر أيضا في أمر الانضمام إلى البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ؛ ودعت الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية إلى النظر في اصدار الإعلان المنشوص عليه في المادة ٤١ من العهد ، وناشت الدول الأطراف في العهدين أن تعيد النظر فيما إذا كان ينبغي لها أن تتمسّك بأبي تحفظ أبدته بشأن أحكام كلا العهدين . كذلك طلبت الجمعية إلى الأمين العام ان يقدم إليها في دورتها الرابعة والأربعين تقريرا عن حالة العهدين والبروتوكول الاختياري .

٤ - وفي ١ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، كانت ٩٧ دولة قد صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو انضمت إليه ، وكانت ٩٢ دولة قد صدقـت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه ، وكانت ٥٠ دولة قد صدقـت على البروتوكول الاختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه . وبالإضافة إلى ذلك وقعت خمس دول على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وعلى العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، ووّقعت خمس دول على البروتوكول الاختياري . وتترد في المرفقات من الأول إلى الثالث من هذا التقرير قائمة الدول التي وقعت على العهدين والبروتوكول الاختياري أو صدقـت عليها أو انضمت إليها ، وكذلك تواريخ توقيعـها أو تصدقـتها أو انضمامـها .

٥ - وبقرارها ١٢٨/٤٤ المؤرخ في ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ اعتمـدت الجمعية العامة البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية

الذى يستهدف إلغاء عقوبة الإعدام ، وفتحت باب التوقيع عليه والتمضيق عليه والانضمام إليه ، وطلبت إلى جميع الحكومات التي هي في وضع يسمح لها بالنظر في التوقيع على البروتوكول الاختياري الثاني والتمضيق عليه أو الانضمام إليه أن تفعل ذلك .

٦ - وقد فتح باب التوقيع على البروتوكول الاختياري الثاني في نيويورك في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وفي آب/أغسطس ١٩٩٠ كانت ١٨ دولة من الدول الاطراف قد وقعت على البروتوكول الاختياري الثاني منها دولتان صادقتاً أيضاً عليه . وترد في المرفق الرابع من هذا التقرير قائمة بالدول التي وقعت على البروتوكول الاختياري الثاني أو صادقت عليه وبتواريخ توقيعها أو تصدقها .

٧ - وقد أصدرت حكومات الأرجنتين ، واسبانيا ، والمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، وايرلندا ، وإيطاليا ، وبليجيكا ، وبورو ، والجزائر ، وجمهورية كوريا ، والدانمرك ، وسري لانكا ، والسنغال ، والسويد ، وغامبيا ، والفلبين ، وفنلندا ، وكندا ، والكونغو ، ولكسنبرغ ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، والشويچ ، والنمسا ، ونيوزيلندا ، وهولندا ، عند تصديقها على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو بعد ذلك ، الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من ذلك العهد ، واعترفت فيه باختصاص اللجنة المعنية بحقوق الإنسان المنشاة بمقتضى المادة ٢٨ من ذلك العهد بأن تتلقى وتدرس الرسائل التي تفيد بأن إحدى الدول الاطراف تدعي أن دولة طرفاً أخرى لا تفي بالالتزامات المترتبة عليها بموجب العهد . وقد بدأ نفاذ أحكام المادة ٤١ في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ وفقاً الفقرة ٢ من تلك المادة .

٨ - وفيما يتعلق بتنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية قامت اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، الناشئة بمقتضى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٨٥ المؤرخ في ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٥ ، بعقد دورتها الرابعة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ١٥ كانون الثاني/يناير إلى ٢ شباط/فبراير ١٩٩٠ . وقدمنت اللجنة تقريراً إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الأولى لعام ١٩٩٠^(٢) ، أوردت فيه اقتراحات وتصانيم بشأن القضايا الناشئة عن النظر في التقارير المقدمة من الدول الاطراف في العهد .

٩ - وتضمن قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٣/١٩٩٠ المؤرخ في ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٠ أن المجلس أحاط علماء مع التقدير بتقرير اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية

والاجتماعية والثقافية عن دورتها الرابعة ، وقرر إحالة تقرير اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين للنظر فيه في إطار بند جدول الأعمال المعثون "العهدان الدوليان الخامان بحقوق الإنسان" .

١٠ - وفيما يتعلق بتنفيذ العهد الدولي الخام بالحقوق المدنية والسياسية ، عقدت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان دورتها السابعة والثلاثين في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ٢٣ تشرين الأول/اكتوبر إلى ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ، ودورتها الثامنة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٩ آذار/مارس إلى ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ، ودورتها التاسعة والثلاثين في مكتب الأمم المتحدة في جنيف في الفترة من ٩ إلى ٣٧ تموز/يوليه ١٩٩٠ . ووفقاً للمادة ٤٥ من العهد والمادة ٦ من البروتوكول الاختياري ، قدمت اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين ^(٢) ، تقريرها السنوي الذي يتناول أنشطة اللجنة في دوراتها السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين والتاسعة والثلاثين .

الحواشى

(١) المادة ٢٧ من العهد الدولي الخام بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والمادة ٤٩ من العهد الدولي الخام بالحقوق المدنية والسياسية ، والمادة ٩ من البروتوكول الاختياري .

(٢) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٩٠ ، الملحق رقم ٤ .
E/1990/23

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والأربعون ، الملحق رقم ٤٠ (A/45/40) .

المرفق الأول

**قائمة الدول التي وقّعت على العهد الدولي الخامس
بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو صدقت
عليه أو انضمت إليه**

الدولة	تاریخ التوقيع	تاریخ تلقي وثيقة التمديق أو الانضمام
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١٨ آذار/مارس ١٩٦٨	١٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣
الأردن	١٩ شباط/فبراير ١٩٦٨	٨ آب/اغسطس ١٩٨٦
اسبانيا	٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٣	٢٨٠١يار/مايو ١٩٧٥
استراليا	٢٨١١يلول/سبتمبر ١٩٧٦	٢٧ نيسان/ابريل ١٩٧٧
اسرائيل	١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٢	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥
افغانستان	١٩١٩كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)
اكوادور	٢٩١١يلول/سبتمبر ١٩٦٧	٦ آذار/مارس ١٩٧٩
المانيا (جمهورية-الاتحادية)	٩٩تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣
اوروغواي	٢١٢١شباط/فبراير ١٩٦٧	١١١نisan/ابريل ١٩٧٠
اوغندا		٢١٢١كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ^(١)
ایران (جمهورية - الاسلامية)	٤٤نisan/ابريل ١٩٦٨	٢٤٢٤حزيران/يونيه ١٩٧٥
ايرلندا	١١تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣	٨٨كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩
ايسلندا	٣٠٣٠كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	٢٢٢٢آب/اغسطس ١٩٧٩
ايطاليا	١٨١٨كانون الثاني/يناير ١٩٦٧	١٥١٥١يلول/سبتمبر ١٩٧٨
بربادوس		٥٥كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)
البرتغال	٧٧تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٦	٢١٢١تموز/يوليه ١٩٧٨
بلجيكا	١٠١٠كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	٢١٢١نisan/ابريل ١٩٨٣
بلغاريا	٨٨تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	٢١٢١١يلول/سبتمبر ١٩٧٠
بنما	٣٧٣٧تموز/يوليه ١٩٧٦	٨٨آذار/مارس ١٩٧٧ ^(١)
بوروندي		٩٩٩٩يار/مايو ١٩٩٠ ^(١)

(يتبع)

المرفق الاول (تابع)

تاريخ تلقي وثيقة التصديق أو الانضمام	تاريخ التوقيع	الدولة
١٨ آذار/مارس ١٩٧٧ (١)	٣ آذار/مارس ١٩٦٧	بولندا
١٢ آب/اغسطس ١٩٨٢ (١)	١١ آب/اغسطس ١٩٧٧	بوليفيا
٢٨ نيسان/ابril ١٩٧٨ (١)	٣٠ نيسان/ابril ١٩٦٨	بيرو
٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ (١)	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	トリينيداد وتوباغو
٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ (١)	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	تونغو
١٨ آذار/مارس ١٩٦٩		تونس
١٩٧٥		جامايكا
٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥		الجزائر
١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ (ج)		جزر سليمان
١٧ آذار/مارس ١٩٨٢ (ج)		الجمهورية الاتحادية
١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ (١)	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	التشيكية والسلوفاكية
١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ (١)		الجماهيرية العربية الليبية
٨ أيار/مايو ١٩٨١ (١)		جمهورية افريقيا الوسطى
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	جمهورية الاشتراكية السوفياتية
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ (١)		جمهورية بيلوروسيا
١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ (١)	١٩ آذار/مارس ١٩٦٨	الاشراكية السوفياتية
٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ (١)		جمهورية ترانسنيستريا المتحدة
٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ (١)	٢٧ آذار/مارس ١٩٧٣	الجمهورية الدومينيكية
٢١ نيسان/ابril ١٩٧٩ (١)		الجمهورية الديمقرatطية
١٠ نيسان/ابril ١٩٩٠ (١)		المانية
١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨١ (١)		الجمهورية العربية السورية
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (١)	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	جمهورية كوريا
		جمهورية كوريا الديمقراطية
		الشعبية
		الدانمرك

(يتباع)

المرفق الاول (تابع)

الدولة	تاريخ التوقيع	تاریخ تلقی وثیقة <u>التصدیق او الانضمام</u>
رواندا	٢٧ حزیران/يونیه ١٩٦٨	١٦ نیسان/اپریل ١٩٧٥ ^(١)
رومانيا	٩ كانون الاول/دیسمبر ١٩٧٤	
زائير	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ^(١)	١٠ نیسان/اپریل ١٩٨٤ ^(١)
زانیما		١٨ تشرين الاول/اکتوبر ١٩٨٥ ^(١)
سان مارینو		٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(١)
سانت فنسنت وجزر غرينادین		١١ حزیران/يونیه ١٩٨٠ ^(١)
سریلانکا	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	
السلفادور	٤ ایولوں/سبتمبر ١٩٧٧	
السفال	٦ تموز/یولیہ ١٩٧٠	١٢ شباط/فبرایر ١٩٧٨ ^(١)
السودان		١٨ دار/مارس ١٩٨٦ ^(١)
سورینام	٢٨ كانون الاول/دیسمبر ١٩٧٦ ^(١)	
السوید	٦ كانون الاول/دیسمبر ١٩٧١	
شیلی	١٦ ایولوں/سبتمبر ١٩٧٩	١٠ شباط/فبرایر ١٩٧٣
الصومال		٢٤ كانون الثاني/ینایر ١٩٩٠ ^(١)
الصین (ب)	١٨ شباط/فبرایر ١٩٧٩	
العراق		٢٥ كانون الثاني/ینایر ١٩٧١ ^(١)
غابون		٢١ كانون الثاني/ینایر ١٩٨٣ ^(١)
غامبيا		٣٩ كانون الاول/دیسمبر ١٩٧٨ ^(١)
غواتیمala		١٩ آیار/مايو ١٩٨٨ ^(١)
غیانا	٢٣ آپ/اغسطس ١٩٦٨	١٥ شباط/فبرایر ١٩٧٧
غینیا	٢٨ شباط/فبرایر ١٩٦٧	٢٤ كانون الثاني/ینایر ١٩٧٨ ^(١)
غینیا الاستوائية		٢٥ ایولوں/سبتمبر ١٩٨٧ ^(١)
فرنسا		٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ^(١)
الفلبين	١٩ كانون الاول/دیسمبر ١٩٦٦	
فنزویلا	٢٤ حزیران/يونیه ١٩٦٩	٧ حزیران/يونیه ١٩٧٤
فنلندا	١١ تشرين الاول/اکتوبر ١٩٦٧	١٠ آیار/مايو ١٩٧٨
		١٩ آپ/اغسطس ١٩٧٥

(يتبع)

المرفق الأول (تابع)

<u>تاریخ تلقی و شیقة التمدیق او الانضمام</u>	<u>تاریخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
(١) ٢٤ ایولوں سبتمبر ١٩٨٢	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧	فییت نام قبصہ
٣ نیسان / اپریل ١٩٦٩	١٧ تشرين الاول / اکتوبر ١٩٨٠	الکامیرون کمبوڈیا
(١) ٢٧ حزیران / یونیہ ١٩٨٤	١٩ كانون الاول / دیسمبر ١٩٦٦	کندا کوستاریکا
(١) ١٩ ایار / مايو ١٩٧٦	٢١ كانون الاول / دیسمبر ١٩٦٦	کولومبیا الكونفو
٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٨	٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤	کینیا لبنان
٢٩ تشرين الاول / اکتوبر ١٩٧٩	١٨ نیسان / اپریل ١٩٦٧	لکسمبرگ لیبریا
٥ تشرين الاول / اکتوبر ١٩٨٢	٣٢ تشرين الاول / اکتوبر ١٩٦٨	مالطة مالی
(١) ١ ایار / مايو ١٩٧٣	١٤ نیسان / اپریل ١٩٧٠	مدغشقر مصر
٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣	٤ آب / اغسطس ١٩٦٧	المغرب المکسیک
١٦ تموز / يولیہ ١٩٧٤	١٩ كانون الثاني / یناير ١٩٧٧	المملکة المتحدة لبریطانیا العظمی وایرلند الشماليہ
٢٢ ایولوں سبتمبر ١٩٧١	٥ حزیران / یونیہ ١٩٦٨	منقولیا موریشیوس
١٤ كانون الثاني / یناير ١٩٨٢	٢٠ آذار / مارس ١٩٦٨	البرویج النمسا
١٢ ایار / مايو ١٩٧٩	١٠ كانون الاول / دیسمبر ١٩٧٣	النیجر نیکاراغوا
٢٣ آذار / مارس ١٩٨١	١٦ ایولوں سبتمبر ١٩٦٨	
٢٠ ایار / مايو ١٩٧٦		
١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤		
١٢ كانون الاول / دیسمبر ١٩٧٣		
١٢ ایولوں سبتمبر ١٩٧٣		
١٠ ایولوں سبتمبر ١٩٧٨		
٧ آذار / مارس ١٩٨٦		
١٢ آذار / مارس ١٩٨٠		

(یتبع)

المرفق الاول (تابع)

<u>تاریخ تلقی وثیقة التصدیق او الانضمام</u>	<u>تاریخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
١٩٧٨ ٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨ (١) ١٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩ (١)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨ ١٩٦٨ (١)	نيوزيلندا الهند
١٧ شباط/فبراير ١٩٨١ (١)	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦ (١)	هندوراس هندورانيا
١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤ (١)	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٩ (١)	هولندا
١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ (١)	٣٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩ (١)	الولايات المتحدة الامريكية
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ (١) ٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ (١)	٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٧ (١) ٣٠ أيار/مايو ١٩٧٨ (١)	اليابان اليمن الديمقراطية (١)
٣ حزيران/يونيه ١٩٧١ (١) ١٦ أيار/مايو ١٩٨٥ (١)	٨ آب/اغسطس ١٩٦٧ (١)	يوجوسلافيا اليونان

(١) انضمام .

(ب) إثر اتخاذ قرار الجمعية العامة ٢٧٥٨ (د - ٢٦) المؤرخ في ٢٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧١ بشأن إعادة الحقوق المنشورة لجمهورية الصين الشعبية في الأمم المتحدة ، جاء في مذكرة ، وردت في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٣ ، موجهة إلى الأمين العام من وزير خارجية جمهورية الصين الشعبية ما يلي :

-١" فيما يتعلق بالمعاهدات المتعددة الاطراف التي تكون الحكومة الصينية البائدة قد وقعت أو صدق عليها أو انضمت إليها قبل قيام جمهورية الصين الشعبية ، فإن حكومتي ستقوم بدراسة جميع محتوياتها قبل اتخاذ قرار وذلك في ضوء الظروف التي متعدد ما إذا كان ينبغي أو لا ينبغي الاعتراف بها .

-٢" واعتبارا من ١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٤٩ وهو تاريخ تأسيس جمهورية الصين الشعبية ليس لزمرة شيانغ كاي شيك أي حق على الاطلاق في تمثيل الصين . ويعتبر توقيعها على أية معاهدات متعددة الاطراف أو التصديق عليها أو الانضمام إليها (يتبع)

حواشى المرفق الاول (تابع)

(تابع الحاشية (ب))

مستفلة في ذلك اسم "الصين" غير قانوني ولاغيا وباطلا ، وستقوم حكومتي بدراسة هذه المعاهدات المتعددة الاطراف قبل اتخاذ قرار وذلك في ضوء الظروف التي ستحدد ما إذا كان ينبغي او لا ينبغي الانضمام إليها" .

ولذلك فإن القوائم الواردة في المرفقات من الاول إلى الثالث لا تتضمن التوقيع على العهدين والبروتوكول الاختياري نيابة عن "جمهورية الصين" في ٥ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٧٧ .

. (ج) تاريخ تلقي إنذار الخلافة .

(د) في رسالة مؤرخة في ١٩ أيار/مايو ١٩٩٠ أخطر وزير خارجيّة الجمهورية العربية اليمنية وجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية الأمين العام بإقامة دولة واحدة ذات سيادة باسم "جمهورية اليمن" في ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٠ .

المرفق الثاني

قائمة الدول التي وقعت على العهد الدولي الخام بالحقوق
المدنية والسياسية أو صدقت عليه أو انضمت إليه

الدولة	تاريخ التوقيع	التصديق أو الانضمام	تاريخ تلقي وثيقة
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية	١٨ دצبر/مارس ١٩٦٨	١٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)
السوفياتية (ب) الارجنتين	١٩ شباط/فبراير ١٩٦٨	٨ آب/اغسطس ١٩٨٦	٦ دצبر/مارس ١٩٧٩
الأردن	٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٣	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	
امانيا (ب)	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦	٢٧ نيسان/ابريل ١٩٧٧	
استراليا	١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	١٣ آب/اغسطس ١٩٨٠	
اسرائيل	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦		
افغانستان (ب)	٤ نيسان/ابريل ١٩٦٨		
اكوادور			
المانيا (جمهورية) الاتحادية (ب)	٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨		
اوروجواي	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧		
ایران (جمهورية - الاسلامية)	٤ نيسان/ابريل ١٩٦٨		
ايرلندا (ب)	١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٣		
ايسلندا (ب)	٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨		
ايطاليا (ب)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧		
برباروس			
البرتغال (ب)	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٦		
بلجيكا	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨		
بلغاريا	٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨		
بنما	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٦		
بوروندي			
بولندا	٢ دצبر/مارس ١٩٦٧		

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

تاریخ تلقی وثیقة التمدیق او الانضمام	تاریخ التوقيع	الدولة
١٢ آب/اغسطس ١٩٨٣ ^(١)	١١ آب/اغسطس ١٩٧٧	بوليفيا (ب) بيرو
٢٨ نيسان/ابريل ١٩٧٨		ترینیداد وتوباغو
٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(١)		تونغو
٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ^(١)		جامایکا
١٨ آذار/مارس ١٩٧٩	٣٠ نيسان/ابريل ١٩٦٨	الجزائر
٢٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	الجماهيرية العربية الليبية
١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ ^(١)	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	الجمهورية الاتحادية
١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ ^(١)	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨	التشيكية والسلوفاكية
٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ ^(١)	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	جمهوريّة افريقيا الوسطى
٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(١)		جمهوريّة اوكرانيا
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣		الاشتراكية السوفياتية
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ ^(١)		جمهوريّة بیلوروسیا
١١ حزيران/يونیه ١٩٧٦ ^(١)	١٩ آذار/مارس ١٩٦٨	الاشتراكية السوفياتية
٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(١)		جمهوريّة ترانسنيا المتحدة
٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ ^(١)		الجمهوريّة الدومینیکیة
٢١ نيسان/ابريل ١٩٦٩ ^(١)		الجمهوريّة الديمقراتيّة
١٠ نيسان/ابريل ١٩٩٠ ^(١)	٢٧ آذار/مارس ١٩٧٣	الالمانية
١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨١ ^(١)		الجمهوريّة العربية السوريّة
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)		جمهوريّة كوريا
١٦ نيسان/ابريل ١٩٧٥ ^(١)	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	جمهوريّة كوريا الديمقراتيّة
٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٧ حزيران/يونیه ١٩٦٨	الشعبية (ب) الدانمرك
(يتبّع)		رواندا
		رومانيّا

المرفق الثاني (تابع)

<u>التاريخ تلقى وشقة التمضيق أو الانضمام</u>	<u>التاريخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	سريلانكا (ب)
١٢ آذار/مارس ١٩٨٦	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	السودان
١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	السنغال (ب)
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	سورينام (ب)
١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	السويد (ب)
١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	شيلى
١٧ آذار/مارس ١٩٧٣	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	الصومال (ج)
١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	الصين
١٩ شباط/فبراير ١٩٧٩	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	العراق
٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	غابون (ب)
٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	غامبيا
٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩	٢٢ آب/أغسطس ١٩٦٨	غيانا
٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧	٢٨ شباط/فبراير ١٩٦٧	غينيا
٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨		غينيا الاستوائية
٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	فرنسا (ب)
٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩	الفلبين (ب)
٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	١١ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٦٧	فنزويلا (ب)
٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦	ليبيت نام
٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩	قبرص
٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩		الكاميرون

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

<u>تاریخ تلقی و شیقة التمدیق او الانضمام</u>	<u>تاریخ التوقيع</u>	<u>الدولة</u>
١٩ آيار/مايو ١٩٧٦ ^(١)	١٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٠	كمبوديا كندا (ب)
٢٩ كانون الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	كوسตารيكا
٢٩ كانون الاول/اكتوبر ١٩٧٩	٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	كولومبيا الكونغو (ب)
٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	١٨ آب/اغسطس ١٩٧٤	كينيا لبنان لکسمبرغ (ب)
١ آيار/مايو ١٩٧٣ ^(١)	١٨ نيسان/ابريل ١٩٧٧	ليبيريا
٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣ ^(١)	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣	مالی مدغشقر
١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ ^(١)	٤ آب/اغسطس ١٩٦٧	مصر
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩	المغرب
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣	٣ آيار/مايو ١٩٧٧	المكسيك
٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ ^(١)		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية (ب)
٢٠ آيار/مايو ١٩٧٦	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	منغوليا
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ ^(١)	٥ حزيران/يونيه ١٩٧٨	موريشيوس (ب) البروچ (ب)
١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	الثمسا
١٢ آيلول/سبتمبر ١٩٧٣	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	النيجر
١٠ آيلول/سبتمبر ١٩٧٨ ^(١)	٧ آذار/مارس ١٩٨٦	نيكاراغوا
١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	نيوزيلندا (ب)
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨	٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	الهند
١٠ نيسان/ابريل ١٩٧٩ ^(١)	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	هندوراس

(يتبع)

المرفق الثاني (تابع)

**تاريخ تلقي وثيقة
التصديق أو الانضمام**

تاريخ التوقيع

الدولة

١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٩	هنداريـا
١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩	هولنـدا (ب)
	٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٧	الولايات المتحدة
٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ (١)	٣٠ أيار/مايو ١٩٧٨	الـيابـان
٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ (٢)		اليمن الـديمقـراطـية (د)
٣ حزيران/يونيه ١٩٧١	٨ آب/أغسطس ١٩٦٧	يوغوسلافـيا

(١) انضمام .

(ب) أصدرت الإعلان بموجب المادة ٤١ من العهد .

(ج) انظر المرفق الأول ، الحاشية (ب) .

(د) في رسالة مؤرخة في ١٩ أيار/مايو ١٩٩٠ أخطر وزير خارجية الجمهورية العربية اليمنية وجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية الأمين العام بإقامة دولة واحدة ذات سيادة باسم "جمهورية اليمن" في ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٠ .

المرفق الثالث

قائمة الدول التي وقّعت على البرتوكول الاختياري
المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية
والسياسية أو صدّقت عليه أو انضمت إليه

<u>الدولة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>تاريخ تلقي وثيقة التصديق أو الانضمام</u>
الأرجنتين		(١) ٨ آب/أغسطس ١٩٨٦
اسبانيا		٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ (١)
اكوادور	٤ نيسان/ابريل ١٩٦٨	٦ ذار/مارس ١٩٦٩
اوروغواي	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧	١ نيسان/ابريل ١٩٧٠
ايرلندا		٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ (١)
ايسلندا		١١ آب/أغسطس ١٩٧٩ (١)
ايطاليا	٣٠ نيسان/ابريل ١٩٧٦	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨
بربادوس		٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (١)
البرتغال	١ آب/أغسطس ١٩٧٨	٣٠ آيار/مايو ١٩٨٣
بنما	٣٧ تموز/يوليه ١٩٧٦	٢٨ ذار/مارس ١٩٧٧
بوليفيا		١٢ آب/أغسطس ١٩٨٣ (١)
بيرو		٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٠
ترینيداد وتوباغو	١١ آب/أغسطس ١٩٧٧	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ (١)
توغو		٣٠ آذار/مارس ١٩٨٨ (١)
جامايكا	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥
الجزائر		١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ (١)
الجماهيرية العربية		
الليبية		(١) ١٦ آيار/مايو ١٩٨٩
جمهورية افريقيا الوسطى		٨ آيار/مايو ١٩٨١ (١)
الجمهورية الدومينيكية		٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ (١)
جمهورية كوريا		١٠ نيسان/ابريل ١٩٩٠ (١)

(يتبع)

المرفق الثالث (تابع)

تاریخ تلقی و شیقة التمدیق او الانضمام	تاریخ التوقيع	الدولة
٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (١) ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ (١) ١٠ نيسان/ابril ١٩٨٤ (١) ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ (١) ١٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨ ٢١ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧ ٦ تموز/يوليه ١٩٧٠ ٣٩ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧ ١٩ آذار/مارس ١٩٧٥	الدانمرك زائير زامبیا سان مارینو السلفادور السنغال سورينام السويد (ب) الصين غامبیا غینیا غینیا الاستوائية الفلبين فرنسا فنزویلا فنلندا قبرص الكامپيونون كندا كومستاريکا كولومبيا الكونغو لکسمبورغ مدغشقر موریشيوس
١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨ (١) ٢٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ (١) ٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١ (١) ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨		
٢٥ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧ (١) ١٧ شباط/فبراير ١٩٨٤ (١) ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨ ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٧ ١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦ ٣٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ (١) ١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ١٩ كانون الثاني/نوفمبر ١٩٦٨ ٢٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٩ (١) ٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٣ (١) ١٨ آب/اغسطس ١٩٨٣ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١ (١) ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣		
(يتبع)		

المرفق الثالث (تابع)

**تاريخ تلقي وثيقة
التمضيق أو الانضمام**

تاريخ التوقيع

الدولة

١٣ ايلول/سبتمبر ١٩٧٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	البروبيج
١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (١)	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	النمسا
٧ آذار/مارس ١٩٨٦ (١)		النيجر
١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ (١)		نيكاراغوا
٢٦ أيار/مايو ١٩٨٩ (١)		نيوزيلندا
٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ (١)	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	هندوراس
١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩	هنغاريا
		هولندا

(١) انضمام .

(ب) انظر المرفق الاول ، الحاشية (ب) .

المرفق الرابع

قائمة الدول التي وقّعت على البروتوكول الاختياري الثاني
المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
أو صدّقت عليه أو انضمت إليه

تاريخ تلقي وثيقة
التمديق أو الانضمام

تاريخ التوقيع

الدولة

-	٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	اسبانيا المانيا (جمهورية -) (الاتحادية)
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	الأوروغواي
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	إيطاليا
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	البرتغال
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	بلجيكا
		الجمهورية الديمocratية
-	٧ آذار/مارس ١٩٩٠	الالمانية
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	الدانمرك
-	١٥ آذار/مارس ١٩٩٠	رومانيا
١١ أيار/مايو ١٩٩٠	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	السويد
-	٧ حزيران/يونيه ١٩٩٠	فنزويفلا
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	فنلندا
-	١٤ شباط/فبراير ١٩٩٠	كوستاريكا
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	لكسمربغ
-	١٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	النرويج
-	٢١ شباط/فبراير ١٩٩٠	نيكاراغوا
٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٠	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٠	نيوزيلندا
-	١٠ أيار/مايو ١٩٩٠	هندوراس

- - - - -